

Didascalía

Nicolás Kliwadenko

4

Flauta

dedos

boca

A

V

"lauff"

p fpp ff

5 3 4

B

p f ff mp p ff sub.

poco rallentando...

frull.

jet

t k t k

slap

frull.

"efectiv"

p f mp pp f p sub.

3 4 3

C

f p sub.

"prod"

"juss"

"modelos ejemplares y llamativos de lo Nuevo"

"sin poder"

(aire)

f mp

3

frull.

frull.

w.t.

< f mp ff ppp sub.

4

3

5

D

"que han provado su eficacia"
fff *p* *f* *pp* *ff*
jet
interrumpiendo el texto

5

3

"de dichos modelos ejemplares o si meramén"
p *pp* *ff* *p*
gliss.
interrumpiendo el texto
 "si hacen justicia a los requisitos internos de dich"

3

5

"ejemp"
 "meramente imita"
ff *mp* *ff* *p sub.* *ff* *p*
gliss.
interrumpiendo el texto
frull.

3

poco rallentando...
 w.t.
ppp *mf*

E

4 5 4

ffp *ppp* *mp*

poco acelerando...

gliss. *gliss.* *gliss.*

4 5 3

ff sub. *mp* *ppp* *mp* *ppp* *f sub.* *ppp*

w.t. *w.t.*

gliss. *gliss.*

"o si meramente imitan la fachada y se confian a ciertos medios que"

3

jet *jet*

ff *ppp* *p*

w.t. *cubriendo toda la embocadura*

3 **4**

accelerando...

F

w.t.

frull.

jet

jet

rallentando...

ppp *ff* *ff* *p* *fp* *fp* *ff*

3 **4**

poco rallentando...

jet

slap

gliss.

gliss.

"internos"

p *ff sub.* *f* *p* *f* *pp* *f*

3 **5**

slap

gliss.

slap

frull.

"los requisitos"

mp *f* *p* *ff sub.* *mp* *f*

5 **4**

gliss.

gliss.

gliss.

p *ff sub.* *mf* *ff* *mp*

3 *poco accelerando...* **5**

G

frull. *w.t.* *w.t.* *interrumpiendo el texto*

"precisa" "efectiv"

p *ppp*

5 *accelerando...* **3** **4** *rallentando...*

frull. *w.t.* *jet*

mp *ppp* *ff sub.*

3 *molto accelerando...* *poco rallentando...*

slap *frull.*

f *p* *f* *pp* *mp*

3 **5** **4**

H

slap

fff > f < ff > f *p* *fff* *p* *f* *p* *ff*

4 **3**

fp *fp*

4

I

w.t.

ppp *ff sub.* *ffp*

3

5

J

poco rallentando...

frull. *ff* *p* *mf* *ppp* *f* *tktk*

4

mf *ff* *mp* *ff* *pp* *f* *mp* *fff* *mp*

4

3

poco accelerando...

f *mp* *pp* *jet* *ff* *jet*

4

3

K

pp *fp* *fff pp sub.* *f* *fff sub.* *mp* *f* *pp* *(v)*

3

5

3

L

mf *mp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

3

5

f *mp* *ppp* *f* *p* *fff*

5

ppp

5

3

accelerando...

M

mf *p* *fff* *sub.* *p* *f* *ff* *pp* *f*

fff *f* *ff* *mp* *pp* *fff* *sub.* *fp*

5

3

N

"la propia producción" *pp* *ffp* *sub.* *fff pp* *sub.* *<f>* *pp* *mf* *f p* *fff p* *ff*

frull. *slap*

5

4

5

poco accelerando...

slap *p* *<pp>* *<f pp>* *sub.* *ff* *pp* *ff* *sub.* *pp*

frull. *gliss.* *jet* *frull.*

5

3

"y se confían a ciertos medios que han probado su eficacia y efectividad y que precisamente por eso carecen de ella"

p *f* *pp*

3

slap *p* *ppp* *ff* *ppp*

w.t. *slap* *w.t.*

Nicolás Kliwadenko

Didascalía

para flauta

Notas para la interpretación:

La partitura se presenta como una conjunción de dos composiciones independientes, las que son realizadas por el intérprete de manera simultánea, y cuyas "intersecciones" resultan en consecuencias sonoras impredecibles. Esta conjunción, genera una serie de tensiones debido a las aparentes contradicciones que se producen al combinar las intencionalidades propias de cada composición momento a momento, sin embargo, deben ser siempre entendidas como actividades instrumentales disociadas entre sí, cuyos elementos constituyentes responden exclusivamente a las estructuras propuestas para cada composición por separado. El resultado sonoro estaría determinado entonces por las posibles interacciones que se generen mediante la superposición de dos partituras:

- 1) Composición coreográfica para los dedos (de complejidad menor).
- 2) Composición de la producción de sonido para la boca (de complejidad mayor).

Indicaciones generales:

La pieza está constituida por 14 momentos (de la "A" a la "N") independientes entre sí. El intérprete puede escoger el orden en que estos momentos sean tocados. A su vez, el intérprete es libre de incorporar pausas entre cada momento (de la duración que estime), o encadenar ciertos momentos sin hacer pausas entre ellos, todo esto, según lo que la "musicalidad del discurso" le sugiera para cada caso en particular y siempre procurando mantener la constante continuidad de dicho discurso.

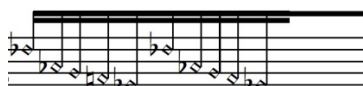
Cada momento está dividido en compases delimitados por líneas verticales intermitentes, el número en grande al comienzo de estos, sugiere su duración y la de los subsiguientes compases expresadas aproximativamente en segundos.

Indicaciones para los dedos:

Las alturas descritas en esta parte solo sirven como indicaciones de digitación, y no representan necesariamente alturas sonoramente resultantes, las que se verán, en la mayor parte de los casos, alteradas por lo que esté realizando la boca en cada instante.



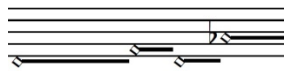
repetir de manera regular, la secuencia de digitaciones indicadas, lo más rápido posible



repetir de manera regular, la secuencia de digitaciones indicadas, a una velocidad media (semi-corchea = 200-300 aprox.)



espaciar las repeticiones de la secuencia, estableciendo un pulso (su velocidad dependerá del espacio que ocupa en el tiempo)



mantener la digitación hasta la siguiente

Indicaciones para la boca:

La parte de la boca está escrita en una pauta de 3 líneas, representando diferentes modos de soplido en la embocadura relacionados con el ámbito de las alturas (grave, medio, agudo). La línea de más abajo corresponde a un tipo de soplido como si se fuese a emitir un sonido grave (primera octava de la flauta por ejemplo), mientras que la de más arriba corresponde a la producción de armónicos agudos (sobre-soplidos por ejemplo). Por su puesto, las indicaciones de dinámica entran en estricta relación con estas diferenciaciones.



sonido vocal. Puede aparecer sólo o en conjunto con un sonido instrumental.

"laff"

los textos entre comillas ("") deben ser pronunciados en la embocadura, entre hablados y susurrados. Su modo de pronunciación debe ser muy natural, como si se tratara de una pequeña conversación en un lugar silencioso (una biblioteca o una sala de conciertos)



sonido de aire



jet



inhalado



slap

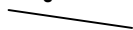


w.t.

whistle tone

gliss.

glissando de embocadura



mantener el sonido (no re-atacar las notas entre paréntesis)



transformación gradual de una manera de tocar a otra